



### „Nein, die Sterne antworten nicht“

So lautet das Motto dieses kleinen, philosophisch-poetischen, lebensklugen, anrührenden Buches über den Menschen und das Dasein von Stellan Arvidson (1902-1997), sozialdemokratischer Politiker, Dichter, Literaturwissenschaftler und bedeutendster Thorild-Biograph, lehrte bis 1933 in Greifswald, bis er von den Nazis vertrieben wurde. Ab 1980 war er wieder in Greifswald als Gastprofessor tätig.

Sein Buch „Unterm Sternenhimmel – Gedanken auf einer verwitterten Steinbank“, gemeinsam von der Deutsch-Schwedischen Gesellschaft Berlin und unserem Verein herausgegeben, gibt die Lebenserfahrungen eines alten, weisen Mannes wider. Der Gedankenreichtum regt zum Innehalten und Nachdenken, zum Selbstbesinnen und Gesprächen mit anderen an und besticht durch die Schönheit und Klarheit der Sprache. Arvidson selbst beschreibt seine Gedanken als Polemik – sie bleiben jedoch gänzlich frei von Spott und Respektlosigkeit. Er stellt sich ehrlich den existentiellen Fragen des Lebens, so dass die Lektüre für Gläubige wie Nicht-Gläubige eine anregende Reise ist. Es ist die erste Übersetzung ins Deutsche (Prof. Dr. Brigitte Stepanek) und die letzte wieder verfügbare schwedische Ausgabe.

### Stimmen zu dem Buch:

**Ruth Jacoby**, schwedische Botschafterin: „... bewundernswerte Initiative des Vereins, dieses Büchlein ins Deutsche zu übertragen, als zweisprachige Fassung zu publizieren...Damit haben Sie wirklich zur kulturellen Verflochtenheit unserer Länder großartig beigetragen.“

**Solveig Hansson** (95) aus Stockholm, die Stellan Arvidson über Jahrzehnte gut kannte: „In der Zeit, in der ich...das Buch „Unterm Sternenhimmel“ erhalten habe, ist Stellan in meine Gedankenwelt zurückgekehrt... Ich begann zu lesen und plötzlich begriff ich, dass ich genau wie Stellan auf einer Bank saß an der Quelle der Einsamkeit...Ich lebte mit jedem Gedanken. Ich wurde eins mit dem Buch. Es war gleich einem Rausch. Es traf mich in der Seele...Ich weiß kein anderes Buch, das mich so gefangen genommen hat.“

**Karin Hagy** aus Stockholm: „Was für eine wunderbare Sprache und Philosophie! Während des Lesens genoss ich in vollen Zügen. Dies hier ist ein Buch, das man hin und wieder zur Hand nehmen kann, nur um ein Stück zu lesen und tiefer darüber nachzudenken. Es ist schon seltsam, dass in Deutschland mehr an Thomas Thorild erinnert wird als in Schweden.“

**Prof. Dr. Birgitta Almgren**, Södertörns högskola: „...herzlichen Dank für das schöne Arvidson-Buch! Ich bin so froh, dass ich es in der feinen Übersetzung, so sensibel und äquivalent ins Deutsche übertragen, habe lesen dürfen...“

**Das Buch kann unter den im Impressum angegebenen Telefonnummern bzw. Adressen bestellt werden! Kostenpunkt: 8,00 € zzgl. Porto; bei Bestellung ab 20 Exemplaren 6,00 €**